

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Teelichter können Feuer verursachen. Stellen Sie sicher, dass sie immer auf einer feuerfesten Oberfläche platziert werden und entfernen Sie brennbare Materialien in unmittelbarer Nähe.	Tea lights can cause fire. Make sure they are always placed on a fireproof surface and remove any flammable materials in the immediate vicinity.	Les bougies chauffe-plat peuvent provoquer un incendie. Assurez-vous qu'ils sont toujours placés sur une surface ignifuge et retirez les matériaux combustibles à proximité immédiate.	lumini possono causare incendi. Assicurarsi che siano sempre posizionati su una superficie ignifuga e rimuovere materiali combustibili nelle immediate vicinanze.	Theelichtjes kunnen brand veroorzaken. Zorg ervoor dat ze altijd op een brandveilige ondergrond staan en verwijder brandbare materialen uit de directe omgeving.	Las velas de té pueden provocar un incendio. Asegúrese de colocarlos siempre sobre una superficie ignífuga y retire los materiales combustibles en las inmediaciones.	Čajové svíčky mohou způsobit požár. Ujistěte se, že jsou vždy umístěny na ohnivzdorném povrchu a odstraňte hořlavé materiály v bezprostřední blízkosti.	Mirisne lučice mogu izazvati požar. Pazite da uvijek budu postavljeni na vatrostalnu površinu i uklonite zapaljive materijale u neposrednoj blizini.	Čajne svečke lahko povzročijo požar. Poskrbite, da so vedno postavljene na ognjevarno površino in odstranite gorljive materiale v neposredni bližini.	A tealámpák tüzet okozhatnak. Ügyeljen arra, hogy mindig tűzálló felületre helyezze őket, és távolítsa el az éghető anyagokat a közvetlen közélükből.
Halten Sie Teelichter von Vorhängen, Möbeln, Papier oder anderen brennbaren Gegenständen fern.	Keep tea lights away from curtains, furniture, paper or other flammable objects.	Gardez les bougies chauffe-plat éloignées des rideaux, des meubles, du papier ou d'autres objets inflammables.	Tenere i lumini lontani da tende, mobili, carta o altri oggetti infiammabili.	Houd theelichtjes uit de buurt van gordijnen, meubels, papier of andere brandbare voorwerpen.	Mantenga las velas de té alejadas de cortinas, muebles, papel u otros elementos inflamables.	Udržujte čajové svíčky v dostatečné vzdálenosti od záclon, nábytku, papíru nebo jiných hořlavých předmětů.	Držite mirisne lučice dalje od zavjesa, namještaja, papira ili drugih zapaljivih predmeta.	Čajne svečke hranite proč od zaves, pohišтва, papirja ali drugih vnetljivih predmetov.	Tartsa távol a tealámpákat függönyöktől, bútoroktól, papírtól vagy más gyúlékony tárgytól.
Lassen Sie Teelichter niemals unbeaufsichtigt brennen. Löschen Sie sie immer, bevor Sie den Raum verlassen oder ins Bett gehen.	Never leave tea lights burning unattended. Always extinguish them before leaving the room or going to bed.	Ne laissez jamais les bougies chauffe-plat allumées sans surveillance. Supprimez-les toujours avant de quitter la chambre ou de vous coucher.	Non lasciare mai i lumini accesi incustoditi. Eliminati sempre prima di uscire dalla stanza o di andare a letto.	Laat theelichtjes nooit onbeheerd branden. Verwijder ze altijd voordat u de kamer verlaat of naar bed gaat.	Nunca deje velas de té encendidas sin supervisión. Bórralos siempre antes de salir de la habitación o acostarte.	Čajové svíčky nikdy nenechávejte hořet bez dozoru. Před odchodem z místnosti nebo před spaním je vždy smažte.	Nikada ne ostavljajte mirisne lučice upaljene bez nadzora. Uvijek ih izbrišite prije izlaska iz sobe ili odlaska u krevet.	Čajnih svečk ne pustite goreti brez nadzora. Vedno jih ugasnite, preden zapustite prostor ali greste spat.	Soha ne hagyja felügyelet nélkül égő tealámpákat. Mindig törölje ki őket, mielőtt elhagyja a szobát vagy lefekszik.
Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere keinen Zugang zu brennenden Teelichtern haben.	Make sure that children and pets do not have access to burning tea lights.	Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques n'ont pas accès aux bougies chauffe-plat allumées.	Assicurati che i bambini e gli animali domestici non abbiano accesso alle candeline accese.	Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren geen toegang hebben tot brandende theelichtjes.	Asegúrese de que los niños y las mascotas no tengan acceso a velas de té encendidas.	Zajistěte, aby děti a domácí mazlíčci neměli přístup k zapáleným čajovým svíčkám.	Pazite da djeca i kućni ljubimci nemaju pristup upaljenim mirisnim lučicama.	Prepričajte se, da otroci in hišni ljubljenci nimajo dostopa do prižganih čajnih svečk.	Győződjön meg arról, hogy gyerekek és háziállatok ne férhessenek hozzá a meggyújtott tealámpákhoz.
Stellen Sie die brennende Kerze nicht in der Nähe von entflammaren Materialien oder Gegenständen auf.	Do not place the burning candle near flammable materials or objects.	Ne placez pas la bougie allumée à proximité de matériaux ou d'objets inflammables.	Non posizionare la candela accesa vicino a materiali o oggetti infiammabili.	Plaats de brandende kaars niet in de buurt van brandbare materialen of voorwerpen.	No coloque la vela encendida cerca de materiales u objetos inflamables.	Neumíst'ujte hořící svíčku do blízkosti hořlavých materiálů nebo předmětů.	Ne stavljajte zapaljenu svijeću blizu zapaljivih materijala ili predmeta.	Goreče sveče ne postavljajte v bližino vnetljivih materialov ali predmetov.	Ne helyezze az égő gyertyát gyúlékony anyagok vagy tárgyak közelébe.
Stellen Sie sicher, dass die Kerze auf einer stabilen, hitzebeständigen Oberfläche steht.	Make sure the candle is on a stable, heat-resistant surface.	Assurez-vous que la bougie est posée sur une surface stable et résistante à la chaleur.	Assicurati che la candela sia su una superficie stabile e resistente al calore.	Zorg ervoor dat de kaars op een stabiele, hittebestendige ondergrond staat.	Asegúrese de que la vela esté sobre una superficie estable y resistente al calor.	Ujistěte se, že svíčka je na stabilním, žáruvzdorném povrchu.	Provjerite je li svijeća na stabilnoj površini otpornoj na toplinu.	Prepričajte se, da je sveča na stabilni površini, odporni na vročino.	Ügyeljen arra, hogy a gyertya stabil, hőálló felületen legyen.
Außer Reichweite von Kindern und Haustieren aufstellen.	Keep out of reach of children and pets.	Tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Buiten het bereik van kinderen en huisdieren houden.	Mantener fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Hranite zunaj dosega otrok in hišnih ljubljencev.	Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó.
Kinder und Haustiere nicht unbeaufsichtigt in der Nähe von brennenden Kerzen lassen.	Do not leave children and pets unattended near burning candles.	Ne laissez pas les enfants et les animaux domestiques sans surveillance à proximité de bougies allumées.	Non lasciare bambini e animali domestici incustoditi vicino alle candele accese.	Laat kinderen en huisdieren niet onbeheerd achter in de buurt van aangestoken kaarsen.	No deje a niños y mascotas desatendidos cerca de velas encendidas.	Nenechávejte děti a domácí zvířata bez dozoru v blízkosti zapálených svíček.	Ne ostavljajte djecu i kućne ljubimce bez nadzora u blizini upaljenih svijeća.	Ne puščajte otrok in hišnih ljubljencev brez nadzora v bližini prižganih sveč.	Ne hagyja a gyerekeket és háziállatokat felügyelet nélkül égő gyertyák közelében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingeninstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtete celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Uporabljajte ustrezno opremo in tehnike za dvigovanje in odstranjevanje težkih bremen, da se izognete poškodbam.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.